

说明书尺寸：700MMX85MM

MINISO

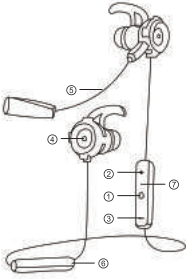
USER MANUAL MANUEL D'UTILISATION دليل المستخدم MANUAL DE USUARIO

IN-EAR EARPHONES FOR GAMING WITH RGB LIGHTING ÉCOUTEURS INTRA-AURICULAIRE POUR JEUX AVEC ÉCLAIRAGE RGB

MODEL: 2001

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY.

PRODUCT OVERVIEW

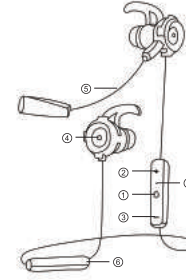


- 1 Power button
- 2 Volume up button
- 3 Volume down button
- 4 Blinking ear shell
- 5 Microphone
- 6 Battery cover
- 7 Indicator light

PARAMETERS

BT VERSION	5.0	FREQUENCY RANGE	20Hz-20KHz
NAME OF BLUETOOTH DEVICE	MINISO-2001	SENSITIVITY	±98±3dB
FUNCTION	Media player, phone call.	CHARGING PORT	Micro USB
INPUT	DC 5V 50mA	TRANSMISSION DISTANCE	10 meters

نظرة عامة على المنتج



- 1 مفتاح الطاقة
- 2 مفتاح زيادة الصوت
- 3 مفتاح خفض الصوت
- 4 غطاء السماعة المضيء
- 5 ميكروفون خارجي
- 6 غطاء البطارية
- 7 ضوء المؤشر

مواصفات المنتج الفنية

أصناف الصوت	5.0	مجال التردد	20Hz-20KHz
اسم جهاز الصوت	MINISO-2001	الحساسية	±98 ± 3dB
الوظيفة	تشغيل الوسائط المتكاملة الهاتفية	منفذ الشحن	Micro USB
المداخل	DC 5V 50mA	مسافة الإرسال	10 متر

INSTRUCTIONS

FUNCTIONS	INSTRUCTIONS
TURN ON	Long press the power button for 3s.
TURN OFF	Long press the power button for 5s.
PAIRING MODE	The indicator light blinks in red and blue alternately when it enters pairing mode. When pairing is successful, the light will flash slowly in blue.
PREVIOUS TRACK / VOLUME DOWN	Long press volume down button to skip to previous track, Short press volume down button to skip the volume.
PLAY/PAUSE	Short press power button to play/pause the music.
NEXT TRACK / VOLUME UP	Long press volume up button to skip to next track, Short press volume up button to raise the volume.
ANSWER / END A CALL	Short press the power button to answer or end a call.
REJECT A CALL	Double click the power button to reject a call.

CAUTIONS

1. Reasonable control of the volume and time of usage is required to avoid hearing damage.
 2. For your safety, do not use it in potentially hazardous condition.
 3. Do not listen to music, call up or answer the phone while driving to avoid danger caused by distraction.
 4. Keep it out of reach of children to avoid danger caused by improper use.
 5. Do not throw it to avoid damage caused by dropping.
 6. Do not store or use it under -20°C or above 45°C to avoid shortening the lifespan of earphones and battery.
 7. Do not modify, disassemble or repair the product.
 8. Irreplaceable battery. It should be disposed of according to local rules & regulations or be recycled by professional institute. Do not throw away or toss it into fire.
 9. When not in use for a long time, charge the earphones every 3 months to extend its service life.

1. Fall to pair the wireless earphones with your cell phone.
Solution: Check if the earphones is in pairing mode, and whether the phone has BT function on. Check the list on your phone, remove the earphones from the list, follow the instructions of user manual to pair the earphones with your phone again.
 2. Cannot turn on the wireless earphones.
Solution: Check the battery to see if it is low.
 3. Can't battery of the wireless earphones be replaced?
Answer: No. The lithium polymer battery in the earphones is irreplaceable.

TROUBLESHOOTING

1. Cannot hear audio playing when the earphones is connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.
 2. Cannot hear the volume when the earphones is connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.
 3. Cannot operate the Apps of my phone through the earphones after connecting the wireless earphones to the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the earphones due to their settings.
 4. The wireless earphones got disconnected with the phone within 10 meters.
Solution: BT is wireless so that it is very sensitive to objects between the earphones and the connected device. Check if there are any metal or other objects that may affect the connection within the effective distance.
 5. Cannot hear audio playing when the earphones is connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.
 6. Cannot operate the Apps of my phone through the earphones after connecting the wireless earphones to the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the earphones due to their settings.

ACCESSORIES

Product x 1;
 User Manual x 1.
 IC Warning : This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause interference, and
 (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
FCC Warning: This device complies with Part 15 of the FCC Rules, Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
 Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the

ACCESSOIRES

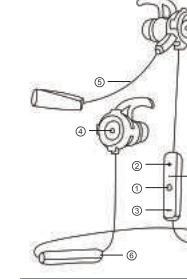
Product x 1;
 Manuel d'utilisation x 1.
 Attention : Ce dispositif est conforme à la ou aux normes RSS exemptées de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
 (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
 (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable du dispositif.

equipment.
 NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: --Reorient or relocate the receiving antenna. --Increase the separation between the equipment and receiver. -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. --Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
 FCC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

APERTURAS DE PROBLEMAS

1. No se puede emparejar con el teléfono.
Respuesta: Asegúrese de que sus audífonos estén en modo de emparejamiento, verifique en su teléfono si el Bluetooth está buscando un dispositivo de emparejamiento. Retire los audífonos de la lista y vuelva a conectar con su dispositivo.
 2. No se pueden conectar los audífonos con el teléfono a menos de 10 metros.
Respuesta: Bluetooth es inalámbrico, por lo que es muy sensible a los objetos entre los audífonos y el dispositivo conectado. Compruebe si hay algún metal u otros objetos que puedan afectar la conexión dentro de la distancia efectiva.
 3. ¿Puedo operar las aplicaciones de mi teléfono a través de los audífonos después de conectar los audífonos al teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través de los audífonos debido a su configuración.
 4. ¿Puedo escuchar la reproducción de audio cuando los audífonos se han conectado a la computadora?
Respuesta: Verifique si la salida de audio de la computadora ya está conectada a Bluetooth y si el Bluetooth de la computadora es compatible con el protocolo A2DP. Asegúrese de que el volumen de sonido dentro de la distancia efectiva.
 5. ¿Puedo operar las aplicaciones de mi teléfono a través de los audífonos después de conectar los audífonos al teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través de los audífonos debido a su configuración.

APERÇU DU PRODUIT



- 1 Bouton d'alimentation
- 2 Bouton d'augmentation du volume
- 3 Bouton de réduction du volume
- 4 Oreillette clignotante
- 5 Microphone
- 6 Couverture de la batterie
- 7 Voyant lumineux

PARAMÈTRES

VERSION BT	5.0	GAMME DE FRÉQUENCES	20Hz-20KHz
NOM D'APPAREIL BLUETOOTH	MINISO-2001	SENSIBILITÉ	±98±3dB
FONCTION	Lecteur multimédia, appel téléphonique.	PORT DE CHARGEMENT	Micro USB
ENTRÉE	DC 5V 50mA	DISTANCE DE TRANSMISSION	10 mètres
CAPACITÉ DE LA BATTERIE	80mAh	TEMPS DE CHARGEMENT	1,5H

CAPACIDAD DE LA BATERÍA	80mAh	TIEMPO DE CARGA	1,5H
TIEMPO DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA	3H	TIEMPO DE CONVERSACIÓN	3H
TIEMPO DE ESPERA	10H		

INSTRUCCIONES

FUNCIÓN	INSTRUCCIONES
ENCENDER	Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos.
APAGAR	Mantenga presionado el botón de encendido durante 5 segundos.
MODO DE EMPAREJAMIENTO	La luz indicadora parpadeará en rojo y azul alternativamente cuando ingresa al modo de emparejamiento. Cuando el emparejamiento sea exitoso, la luz parpadeará lentamente en azul.
PISTA ANTERIOR / BAJAR VOLUMEN	Mantenga presionado el botón - para saltar a la pista anterior, Presione brevemente el botón - para bajar el volumen.
REPRODUCIR / PAUSA	Presione brevemente el botón de encendido para reproducir / pausar la música.
SIGUIENTE PISTA / AUMENTAR VOLUMEN	Mantenga presionado el botón + para pasar a la siguiente pista, Presione brevemente el botón + para subir el volumen.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. No se puede emparejar con el teléfono.
Respuesta: Asegúrese de que sus audífonos estén en modo de emparejamiento, verifique en su teléfono si el Bluetooth está buscando un dispositivo de emparejamiento. Retire los audífonos de la lista y vuelva a conectar con su dispositivo.
 2. No se pueden conectar los audífonos con el teléfono a menos de 10 metros.
Respuesta: Bluetooth es inalámbrico, por lo que es muy sensible a los objetos entre los audífonos y el dispositivo conectado. Compruebe si hay algún metal u otros objetos que puedan afectar la conexión dentro de la distancia efectiva.
 3. ¿Puedo operar las aplicaciones de mi teléfono a través de los audífonos después de conectar los audífonos al teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través de los audífonos debido a su configuración.
 4. ¿Puedo escuchar la reproducción de audio cuando los audífonos se han conectado a la computadora?
Respuesta: Verifique si la salida de audio de la computadora ya está conectada a Bluetooth y si el Bluetooth de la computadora es compatible con el protocolo A2DP. Asegúrese de que el volumen de sonido dentro de la distancia efectiva.
 5. ¿Puedo operar las aplicaciones de mi teléfono a través de los audífonos después de conectar los audífonos al teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través de los audífonos debido a su configuración.

ACCESSOIRES

Product x 1;
 Manuel de utilisateur x 1.
 Attention : Ce dispositif est conforme à la ou aux normes RSS exemptées de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
 (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
 (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable du dispositif.

4. Les écouteurs sans fil ont été déconnectés du téléphone dans un rayon de 10 mètres.
Solution : La technologie BT étant sans fil, elle est très sensible aux objets situés entre les écouteurs et l'appareil apparié. Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou autres qui peuvent affecter l'appariage dans la distance effective.
 5. Impossible d'entendre la lecture audio lorsque les écouteurs sont appariés à l'ordinateur ou au téléphone.
Solution : Vérifiez si la sortie audio de l'ordinateur est déjà appariée à un périphérique sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole A2DP. Assurez-vous que le volume est élevé sur votre téléphone ou votre ordinateur.
 6. Puis-je utiliser les applications de mon téléphone avec les écouteurs après avoir apparié les écouteurs sans fil au téléphone ?
Réponse : Il se peut que certaines applications ne puissent pas être utilisées via les écouteurs en raison de leurs paramètres.

ACCESSOIRES

Product x 1;
 Manuel d'utilisation x 1.
 Attention : Ce dispositif est conforme à la ou aux normes RSS exemptées de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
 (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
 (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable du dispositif.

تحرير

1. يرجى التحكم بشكل مناسب في حجم الصوت وقت استخدام السماعات لتجنب إلحاق الضرر بحاسة السمع
 2. من أجل سلامتك، لا تستخدم السماعات في المواقف التي يحمل أن تكون خطيرة
 3. تجنب استخدام السماعات للاستماع إلى الموسيقى أو إجراء مكالمات أو الرد عليها أثناء القيادة لتجنب الخطر بسبب الانشغال
 4. احتفظ بالسماعات بعيد عن متناول الأطفال لتجنب الخطر الناجم عن الاستخدام غير السليم
 5. لا تقذف المنتج لتجنب إلحاق الضرر بالمنتج عن السقوط
 6. عدم استخدام وتخزين المنتج في درجة حرارة أقل من -20° مئوية أو أعلى من 45° مئوية
 7. لا تقم بتعديل أو تعديل أو إصلاح المنتج بنفسك
 8. يرجى هذا المنتج على بطارية مدمجة غير قابلة للإستبدال. يجب اتباع المواعيد والولائج المحيطة الخاصين من المنتج أو تسليمه إلى الجهة المختصة بإعادة التدوير، عدم التخلص من المنتج في القفان أو رميه في النار لتجنب الخطر
 9. في حالة عدم استخدام السماعة لفترة طويلة، شحن السماعات مرة واحدة كل 3 أشهر لإطالة فترة استخدام المنتج

استكشاف الأعطال وإصلاحها

الوظائف	التعليق
تشغيل	اضغط مطولاً على مفتاح الطاقة لمدة 5 ثوانٍ
إيقاف تشغيل	اضغط مطولاً على مفتاح الطاقة لمدة 5 ثوانٍ
وضع الأقران	يوميض ضوء المؤشر بالأحمر والأزرق بالتناوب للدخول إلى حالة الأقران. عند نجاح الأقران، يوميض المؤشر بالأزرق ببطء
المقطع السابق/خفض الصوت	اضغط مطولاً على مفتاح خفض مستوى الصوت للتبديل إلى المقطع السابق اضغط على مفتاح خفض مستوى الصوت لخفض الصوت، درجة واحدة
تشغيل/إيقاف تشغيل	اضغط على مفتاح الطاقة لتشغيل/ إيقاف الموسيقى
المقطع التالي/السماعة	اضغط مطولاً على مفتاح زيادة الصوت للتبديل إلى المقطع التالي اضغط على مفتاح زيادة الصوت لزيادة مستوى الصوت، بمقدار واحد
الرد لها/مكالمة	اضغط على مفتاح الطاقة للرد على المكالمة الواردة
رفض مكالمة	اضغط على مفتاح الطاقة مرتين على التوالي لرفض المكالمة

4. عند الاتصال بين السماعة اللاسلكية والهاتف في نطاق 10 أمتار
 الحل: تأكد مما إذا كان اتصال لاسلكي أنا فهي حساسة جداً للأشياء الموجودة بين السماعة والجهاز المصنوع. تحقق مما إذا كان هناك أي معدن أو أشياء أخرى قد تؤثر على الاتصال ضمن المسافة الفعالة
 5. لا يمكن سماع الصوت عند توصيل السماعة بالكومبيوتر أو الهاتف
 الحل: تحقق مما إذا لم يمتص قناة إخراج صوت الكومبيوتر الصوت وما إذا كان الصوت في الكومبيوتر يتردد مع صوت الكومبيوتر أو أخطاء أخرى. تأكد من رفع مستوى الصوت على الهاتف أو جهاز الكومبيوتر
 6. هل يمكن تشغيل تطبيقات الهاتف من خلال السماعة بعد إقران السماعة اللاسلكية بالهاتف؟
 الإجابة: قد لا تدعم بعض التطبيقات التشغيل من خلال السماعة بسبب إعداداتها

الملاحظات

المنتج 1 x
 دليل المستخدم 1 x
WARNING:
 This product can expose you to chemicals including Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.
 For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.



MADE IN CHINA
 FABRIQUÉ EN CHINE
 HECHO EN CHINA

www.miniso.com